

رؤیای خرد



گاتلیب، آنتونی

رؤای خرد، تاریخ فلسفه غرب از یونان باستان تا رنسانس / آنتونی گاتلیب؛

ترجمه لیلا سازگار. - تهران: ققنوس، ۱۳۸۴.

۵۸۴ ص.

ISBN 978-964-311-591-3

عنوان اصلی:

*Teh Dream of Reason:
A History of Western Philosophy from
the Greeks..., 2000*

فهرستنویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

کتابنامه به صورت زیرنویس.

نمایه.

۱. فلسفه - تاریخ. الف. سازگار، لیلا، ۱۳۲۸ - ، مترجم. ب. عنوان. ج. عنوان:

تاریخ فلسفه غرب از یونان باستان تا رنسانس.

۱۸۰

برگ/۲۷۲

۱۳۸۴

م ۱۶۲۶۹-۸۴

کتابخانه ملی ایران

رؤیای خرد

تاریخ فلسفهٔ غرب از یونان باستان تا رنسانس



آنتونی گاتلیب

ترجمهٔ لی لا سازگار



این کتاب ترجمه‌ای است از:

The Dream of Reason

A History of Western Philosophy from

the Greeks to the Renaissance

Anthony Gottlieb

W.W. Norton & Company, New York. London

First American edition 2000



انتشارات ققنوس

تهران ، خیابان انقلاب ، خیابان شهادی ژاندارمری ،

شماره ۱۱۱ ، تلفن ۰۲۶ ۴۰ ۸۶ ۴۰

* * *

آنتونی گاتلیب

رؤیای خرد

ترجمه لی لاسازگار

چاپ چهارم

نسخه ۲۷۵

۱۴۰۲ زمستان

چاپ نازو

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۳-۰۹۱-۳۱۱-۹۶۴-۹۷۸

ISBN: 978-964-311-591-3

www.qoqnoos.ir

Printed in Iran

۴۵۰۰۰ تومن

فهرست

۷	مقدمه
۱۱	سپاسگزاری
۱۳	فهرست کوتاه نوشت‌ها
۱۷	۱. میلتوسی‌ها: <i>کهن‌الگوها</i>
۴۱	۲. فیشاغورسیان: <i>هماهنگی عالم</i>
۶۷	۳. هراکلیتوس: مردی در جستجوی خویش
۸۳	۴. پارمنیدس: <i>حقیقت هیچ</i>
۹۹	۵. زنون: راه‌های پارادوکس
۱۰۹	۶. امپدوکلس: <i>عشق و عناد</i>
۱۲۵	۷. آناکسآگوراس: <i>عقل و ماده</i>
۱۳۷	۸. دموکریتوس: <i>برندۀ نهایی</i>
۱۵۷	۹. سوفسطاییان: <i>گشودن جعبه پاندورا</i>
۱۸۷	۱۰. سقراط و سقراطیان: <i>شهید راه فلسفه</i>
۲۳۷	۱۱. افلاطون: <i>جمهوری خرد</i>
۳۰۳	۱۲. ارسسطو: استاد دانایان
۳۸۳	۱۳. اپیکوریان، رواقیون و شکاکان: سه راه به سوی آرامش
۴۶۵	۱۴. از اوخر روزگار باستان تا عصر رنسانس: <i>مأمون پارسایی</i>
۵۷۳	نمایه

مقدمه

بیش از ده سال پیش که کار این کتاب را آغاز کردم، اصلاً انتظار نداشتم به این نتیجه برسم که چیزی به نام فلسفه وجود ندارد. ولی کم و بیش به همین نتیجه رسیدم، و این خیلی چیزها را توضیح می‌دهد. من که مصمم بودم تمام دانسته‌هایم را کنار بگذارم، کارم را با این نیت آغاز کردم که نوشتنهای آن کسانی از گذشته ۲۶۰۰ سال پیش به بعد را بررسی کنم که فیلسوفان بزرگ غرب به شمار آمده‌اند. هدفم (که دوستان از سر ادب «بلندپروازانه» اش نامیدند در حالی که غالباً می‌خواستند بگویند «ابلهانه» است) این بود که چنان که شایسته روزنامه‌نگار است با تاریخ فلسفه برخورد کنم، یعنی در مواردی که منابع دست اول هنوز وجود دارند فقط به آن‌ها تکیه کنم؛ هر چه را به معرفت متعارف بدل شده است مورد تردید قرار دهم؛ و از همه مهم‌تر، بکوشم تا جایی که در توان دارم همه چیز را به روشنی توضیح دهم.

همین طور که به زحمت کار بررسی [افکار] شخصیت‌های گوناگونی از سده‌های پنجم و ششم از میلاد را پیش می‌بردم که به طور کلی فیلسوف نام گرفته‌اند، از سقراط، افلاطون و ارسطو (که اغلب گروهی سه نفره تلقی می‌شوند ولی شاید هرگز هیچ سه نفری متفاوت‌تر از آنان دیده نشده باشد) شروع کردم تا به درمانگران روشنفکر عصر یونان باستان، عارفان و غیب‌باوران^۱ اواخر روزگار باستان، نخستین اندیشمندان مسیحی، راهبان دلمشغول منطق در اوایل قرون وسطی، عالمان و حکماء الهی قرون وسطی، ساحران، خیال‌پردازان، نحویان و مهندسان عهد

۱. occultists: کسانی که به علوم خفیه نظری سحر، جادو، جفر، تسخیر ارواح و... می‌پردازنند و مدعی علم غیب هستند. —م.

رنسانس رسیدم و همین طور تا اوایل عصر حاضر ادامه دادم، و در ضمن کار جنس فلسفه، که گمان می‌رود کهن ترین رشته‌هاست، برایم روشن شد. به این نتیجه رسیدم که تاریخ‌های سنتی، که به دنبال تفکیک فلسفه از علوم فیزیکی، ریاضی و اجتماعی و همین طور علوم انسانی هستند، به شدت مسئله را ساده گرفته‌اند. امکان ندارد بتوانیم آنچه را معمولاً «فلسفه» نامیده می‌شود به رشته‌ای واحد محدود کنیم که به شکلی آراسته در حوزه مطالعات نظری جا می‌گیرد.

یکی از دلایلش این است که نامهای رشته‌هایی که در محدوده چنین حوزه‌ای جا دارند در حال تغییرند. برای مثال، در قرون وسطی، «فلسفه» در عمل شامل تمام آن شاخه‌هایی از دانش نظری می‌شد که ذیل مبحث خداشناسی نیامده بودند. رشته مورد مطالعه نیوتن «حکمت طبیعی» بود، و این اصطلاحی است که تا نیمه نحسht قرن نوزدهم هم، به شکلی گسترده در مورد اغلب آن مباحثی به کار می‌رفت که امروز آن‌ها را علم به شمار می‌آوریم و بخشی از آنچه را هم امروز فلسفه می‌دانیم در بر می‌گرفت. آنچه طرز تفکر فلسفی نامیده شده طبیعت‌گراییش به آن دارد که از محدوده سنتی دور شود. سفردوستی و کنجکاوی سیری ناپذیرش اغلب مایه پیدایش حوزه‌های جدید اندیشه شده است، و این وضع کار تعیین محدوده مطالعات ما را دشوارتر می‌کند. همان‌گونه که در فصل نحسht خواهیم دید، علم غربی زمانی به وجود آمد که چند اندیشمند یونانی – همان‌هایی که به نحسhtین «فیلسوفان» شهرت دارند – خودسرانه حرف‌های معمولی خدایان را نادیده گرفتند و به جای آن‌ها به دنبال دلایل طبیعی رخدادها رفتند. مدتها بعد، بیش تر در پی تلاش کسانی که در آن دوره فیلسوف نامیده می‌شدند، روان‌شناسی، جامعه‌شناسی و اقتصاد به وجود آمد، و همان روند تکوین تا امروز هم ادامه دارد. برای مثال، زبان‌های کامپیوتی از آن چیزی نشئت می‌گیرند که مدت‌ها ملال‌آورترین ابتکار فیلسوفان به شمار می‌آمد، یعنی منطق صوری. گئورگ کانتور، که ریاضیدانی آلمانی و قرن نوزدهمی بود، مثالی است کوچک ولی بارز در این مورد که «فلسفه» چگونه باعث رویش شاخه‌هایی نو می‌شود. نحسht همکاران عالم وی پژوهشی در زمینه بی‌نهایت را، به این عنوان که «فلسفه» محض است، رد کردند، زیرا خیلی غریب، انتزاعی و بی معنا به نظر می‌آمد؛ ولی اکنون آن فلسفه تحت عنوان نظریه مجموعه‌ها در مدارس تدریس می‌شود.

واقعیت این است که تاریخ فلسفه بیشتر تاریخ نحوه نگرش بسیار کنجدگاوانه بشر است تا تاریخ رشته‌ای با محدوده‌ای کاملاً مشخص. تصور سنتی از فلسفه که آن را علمی بر اساس تأمل و مبتنی بر تفکر خود و به طرز غربی‌بی جدای از سایر رشته‌ها می‌داند، بیشتر ناشی از بازی گمراه‌کننده تاریخ است. این توهم به دلیل نحوه نگرش ما به گذشته ایجاد شده است، و به ویژه به دلیل شیوه‌ای که برای گروه‌بندی، تقطیع و گروه‌بندی دوباره دانش به کار می‌بریم. سایر رشته‌ها مرتباً کارهای فلسفی را ربوده و اقتباس کرده‌اند. فلسفه اخلاق دیروز به علم حقوق یا اقتصاد رفاه بدل شده است؛ و فلسفه ذهن دیروز به علم شناخت. این راه در هر دو جهت ادامه دارد: تحقیقات جدید در رشته‌های دیگر موجب پیدایش پرسش‌هایی نو در ذهن کسانی می‌شود که از نظر فلسفی کنجدگاوا هستند. علم اقتصاد فردا موضوعی است درخور توجه فیلسوفان اخلاق آینده. یکی از آثار این محدوده‌های متغیر این است که اندیشه فلسفی ممکن است به سادگی، حتی برای کاری روشنگرانه، به شکلی نامعمول بی‌خاصیت به نظر رسد، بیشتر به این دلیل که هر گوشه‌ای از فلسفه که به طور کلی سودمند به شمار می‌آید، پس از مدتی کوتاه دیگر فلسفه نامیده نمی‌شود. این توهم نیز که فیلسوفان هرگز پیشرفت نمی‌کنند ریشه در همین نکته دارد.

روان‌شناس معروف ویلیام جیمز زمانی در توصیف فلسفه نوشت: «تلاشی بسیار پیچیده برای اندیشیدن به شیوه‌ای ساده و روشن.» این تعریف به نسبت خشکی از فلسفه است، ولی از هر تعریف دیگری که من شنیده‌ام به صواب نزدیک‌تر است. درست است که اغلب مردم وقتی راجع به فلسفه فکر می‌کنند، نخستین چیزی که به ذهن‌شان می‌رسد وضوح و روشنی نیست. به هیچ روی نمی‌توان انکار کرد که تلاش فیلسوفان در جهت وضوح اندیشه اغلب برخلاف انتظار نتیجه معکوس داده است. (برای مثال، هر رشته‌ای که به ظهور کسی مثل هایدگر کمک کرده باشد یک معدّرت خواهی به دنیا بدهکار است). با این همه، ویلیام جیمز حق داشت که فلسفه را به شکل یاد شده تعریف کند. از میان کسانی که در کار فلسفه‌اند، حتی کوته‌فکرترین‌ها نیز به دنبال آنند که معنایی برای همه چیز پیدا کنند، و همین تلاش باعث می‌شود که آنان را فیلسوف به شمار آوریم. گاهی این تلاش به نتیجه نمی‌رسد، ولی اغلب می‌رسد.

اندیشه فلسفی را «پیچیده» دانستن، کار بسیار بجایی بود. زمانی برتراند راسل

اندیشهٔ فلسفی را «به شکل غریبی خودسر» توصیف کرد، زیرا چیزی که فلسفه را از دیگر انواع اندیشهٔ متمایز می‌کند اصرارش در نپذیرفتن پاسخ‌های قراردادی است، حتی هنگامی که از دیدگاه عملی، این کار نوعی تمرد به نظر آید. به همین دلیل است که فیلسوفان غالب شخصیت‌هایی عالی و بامزه دارند. اولین کسانی که در یونان باستان تاریخ فلسفه می‌نوشتند این نکته را بهتر از امروز ما درک می‌کردند، زیرا کتاب‌هایشان پر از لطیفه‌های مضحك بود، لطیفه‌هایی که شاید برخی از آن‌ها واقعیت داشتند و غالب، حتی اگر ساختگی بودند، خیلی بجا و موقع بودند. تقبیح این هجوانامه‌ها دربارهٔ شخصیت‌هایی که به شدت قابل هجو بودند به معنای درنیافتن مزاحی است که در دل فلسفه نهفته است. فیلسوفان غالب در برابر آنچه عقل سليم زمانه حکم می‌کند به نشانه تعجب ابرو بالا انداخته‌اند. شاهبیت قضیه دیرتر مطرح می‌شود، و آن زمانی است که معلوم می‌شود «عقل سليم» است که به شکلی غیرعادی پیچیده است. البته گاهی این مزاح غلط از آب در می‌آید، و در این موارد فیلسوف به نظر احمق می‌رسد، ولی این مخاطرهٔ حرفهٔ فلسفه است.

تلاش در جهت آنکه تحقیق منطقی را خودسرانه تا سرحد نهایی اش پیش ببریم غالب محکوم به شکست است، و در این حالت رؤیای خرد، که محرک اندیشهٔ فلسفی است، سراپی بیش به نظر نمی‌رسد. هرچند، در مواردی دیگر، این تلاش با شکوه تمام به نتیجه می‌رسد، و این رؤیا چون الهامی ثمر بخش آشکار می‌شود. این کتاب بر آن است که هر دو روی ماجراهی این رؤیای خرد را، از شش سده پیش از میلاد تا عصر رنسانس، به نمایش بگذارد. در جلد دوم این کتاب همین حکایت را از دورهٔ دکارت تا عصر حاضر ادامه می‌دهیم.

سپاسگزاری

بسیاری از استادان با اظهار نظرها، پیشنهادها و انتقادهایشان، یا با پاسخگویی به پرسش‌هایم، مرا یاری دادند: بیش از همه از جاناتان بارنز، والتر برکرت، برایان کوپنهاور، پدرکاپلستون فقید، جان دیلون، سر کنت دوور، آنتونی گریلینگ، جیم هانکینسون، ادوارد هاسی، جان مارنبون، دابلیو. وی. کواین، جان والانس و مارتین وست سپاسگزارم. از الیور بلک، دانیل بورستین، ری مانک، آندره راشباس، مت ریدلی، ایلین اسمیت (که فکر نگارش این کتاب از او بود)، سر پیتر استراوسون و همسرم میراندا سیمور هم به خاطر یاری‌ها و تشویق‌هایشان سپاسگزارم. شایسته است از روپرت پنانت - ری و بیل اموت، دو سردبیر متوالی مجله اکنومیست، هم تشکر کنم که با مرحصی و غیبت طولانی من به منظور آماده کردن این کتاب موافقت کردند.

فهرست کوتهنوشت‌ها

نشانه‌های زیر کوتهنوشت منابعی است که به دفعات در پانویس‌ها تکرار شده‌اند:

ATH: *The Art and Thought of Heraclitus*, edited and translated by C. H. Kahn, Cambridge University Press, 1979.

CDP: *The Collected Dialogues of Plato*, edited by Edith Hamilton and Huntington Cairns, Princeton University Press, 1963.

CWA: *The Complete Works of Aristotle*, edited by Jonathan Barnes, Princeton University Press, 1984.

KRS: *The Presocractic Philosophers*, edited and translated by G. S. Kirk, J. E. Raven and M. Schofield, Cambridge University Press, 2nd edition, 1983.

LOP: *Lives of the Philosophers*, by Diogenes Laertius, translated by R. D. Hicks, Loeb Classical Library, 1972.

PWD: *The Philosophical Writings of Descartes*, edited and translated by J. Cottingham, R. Stoothoff, D. Murdoch and A. Kenny, Cambridge University Press, vol. 1 (1984), vol. 2 (1985), vol. 3 (1991).

THP: *The Hellenistic Philosophers*, edited by A. A. Long and D. N. Sedley, Cambridge University Press, 1987.

در ارجاع به قطعات پیش‌سقراطیان از شماره‌های نقل شده در

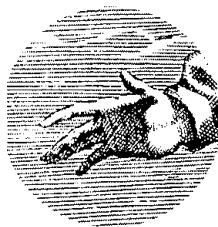
H. Diels, *Die Fragmente der Vorsokratiker*, 6th edition

استفاده کرده‌ایم (جز در مورد هراکلیتوس که همان شماره‌های ATH آمده است). در ارجاع به آثار افلاطون و ارسسطو به ترتیب شماره‌بندی رایج استغافنوس و بکر (Bekker) را به کار برده‌ایم و به دنبال آن شماره صفحه در CWA یا CDP آمده است.

بخش اول



میلتوسی‌ها: کهن‌الگوها



هیچ‌کس درست نمی‌داند چه کسی فلسفه را آغاز کرد. شاید نابغه‌ای بی‌نوا آن را ابداع کرد ولی پیش از آن‌که مجال معرفی خودش را به آیندگان پیدا کند، به قعر تاریخی نانوشته افتاد. هیچ دلیلی برای وجود چنین کسی در دست نیست، پس شاید چنین کسی نبوده است. خوشبختانه دست کم شواهدی وجود دارد که نشان می‌دهد فلسفه از کجا آغاز گشته است، هر چند نمی‌توانیم مطمئن باشیم که پیش از آن هم تلاش‌هایی نافرجام در این راه صورت نگرفته است.

این روزها در کتابخانه‌ها و دانشگاه‌ها با جدیت درباره فیلسوفان مشهور مطالعه می‌کنند، ولی بسیاری از نخستین فیلسوفان نامدار به دلیل آنچه امروز نوعی کار نمایشی تلقی می‌شود شهرت یافتند. آنان اغلب با جامه‌هایی پر زرق و برق در انتظار ظاهر می‌شدند و سخنرانی می‌کردند یا شعر می‌خواندند. این کارهای نمایشی توجه رهگذران و هواداران سرسپرده را جلب می‌کرد و گاهی هم مایه استهزا می‌شد. برخی از این افراد اجتماعی تر و خودنمایی از دیگران بودند. در یک سو، شاعری دائم در سفر به نام کسنوفانس بود که روایت کرده‌اند در آن دوره نود و دو سال داشت و به ظاهر ادعا می‌کرد: «شصت و هفت سال ... تمام افکارم را در سراسر سرزمین یونان پراکندم».^۱ در سوی دیگر، یکی از اشراف مغرور به نام هراکلیتوس اهل إفسوس قرار دارد (که در عهد باستان به نام‌های گوناگون «حکیم مرموز»، «حکیم گریان» و «حکیم

1. Diogenes Laertius, *Lives of the Philosophers*, IX, 18 (LOP, vol 2, p. 248).

میهم» شهرت داشت) و بنا به اقرار غرورآمیز خودش از تمام حکما و همین طور توده مردم عامی که به حرفشان گوش می‌دهند بیزار بود، و به ظاهر گوشة عزلت گزیده بود. اغلب فیلسوفان نخستین در جایی بین این دو حد نهایت قرار می‌گیرند. این وضع در سده‌های ششم و پنجم پیش از میلاد و در بخش‌هایی از یونان، ترکیه و ایتالیای کنونی در جریان بود.

امروز اغلب این افراد را «پیش‌سقراطیان» می‌نامند، که نشانه این واقعیت است که تقریباً همه آنان خاصیتی داشتند که برخی از تاریخ‌نویسان سده نوزدهم آن را بدشانسی متولد شدن پیش از سقراط (۴۶۹-۳۹۹ ق. م.) تلقی می‌کردند. ما هم می‌توانیم این برچسب را به آنان بزنیم، ولی واقعیت این است که نمی‌توانیم آنان را صرفاً پیش‌درآمدی بر اپرای سقراط به شمار آوریم. همان‌گونه که نیچه گفته است،^۱ آنان کهن‌الگوهای تمام فلسفه‌های بعدی را ابداع کردند. آنان علم را هم ابداع کردند، که در آن دوره بیشترش همان فلسفه بود.

نخستین این مردان معجزه‌گر ناگهان از آسمان به زمین نیفتاد. یونان قرن ششم ق. م. سراغاز زمان نبود، و شاید بتوانیم دلیلی قوی پیدا کنیم بر این که فلسفه در دوره‌ای پیش‌تر، با هندسه مقدماتی باشیل یا مذهب قدیمی یونان، آغاز شده است. شاید بتوانیم بگوییم پیش‌سقراطیان هر چند اندیشمندانی باریک‌بین و ظریف بودند، نفس اندیشیدن را ابداع نکردند، و توجه به تلاش‌های پیشین به روشن شدن عقاید آنان کمک می‌کنند. ولی این کتاب تاریخ فلسفه است نه تاریخ همه چیز، و، بنابراین، ناگزیریم کارمان را از جایی بیاغازیم.

کارمان را باید از میلتوس،^۲ یکی از دولت‌شهرهای ایونیایی^۳ در ساحل آسیای صغیر (ترکیه کنونی) آغاز کنیم. در قرن ششم پیش از میلاد، یعنی زمانی که فلسفه تالس،^۴

1. Nietzsche: *Philosophy in the Tragic Age of the Greeks*, trans, Marianne Cowan, Gateway Editions, 1962, p. 31.

۲. Miletos: نام دریابندری قدیمی در غرب آسیای صغیر که آن را ملطی هم گفته‌اند. - م.
۳. ایونیا یا ایونی ناحیه‌ای بود در آسیای صغیر که شامل باریکه ساحلی غرب ترکیه کنونی و جزایر مجاور آن در دریای اژه بود. میلتوس یکی از دوازده دولت‌شهری بود که ایونیا را تشکیل می‌داد. - م.

4. Thales

آناسیماندروس^۱ و آناسیمنس^۲ در آن منطقه شکوفا شد، میلتوس نیروی دریایی پرقدرتی بود با مستعمراتی بسیار در سمت شمال در تراکیه و اطراف دریای سیاه، و روابطی تجاری با بخش‌هایی از جنوب ایتالیا، شرق و مصر. میلتوس شهری با فرهنگ بود، و برای برخی از افراد همان فرصت مناسبی را فراهم می‌آورد که ارسسطو بعدها شیفتۀ آن بود و ادعا می‌کرد شرط لازم برای فلسفه است. ارسسطو دو قرن بعد در نوشتۀ‌هایش چندبار در بارۀ این مردان میلتوسی بحث کرده است. او اندیشمندان یونان باستان را به دو گروه بخش کرده است: یکی الهیون،^۳ یعنی آنانی که معتقد بودند موجوداتی فوق طبیعی و قدرتمند امور دنیا را کنترل می‌کنند، و دیگری طبیعیون^۴ (طبیعت‌گرایان)، یعنی آنانی که در مقابل می‌کوشیدند دنیا به ظاهر بی‌نظم را بر اساس اصولی ساده‌تر و غیرشخصی‌تر توضیح دهند.

ارسطومی گفت فیلسوفان میلتوس نخستین طبیعیون بودند.

بسیاری از پیش‌سقراطیان علاوه بر این که اندیشه‌هاشان را در ملأاعم عنوان کردند، آن‌ها را روی کاغذ نیز آوردن، ولی امروز به سختی می‌توانید از آنچه از آن اندیشه‌ها باقی مانده به اصلشان پی ببرید. با گذشت زمان نوشتۀ‌هاشان از میان رفته است و اگر هم چیزی مانده باشد، بخش‌هایی ناچیز است. در حدود ۲۰۰۰ سال محققان بخش‌های به جا مانده از آنان را که بیش از جملاتی چند نیست، با دقت مطالعه کرده‌اند، واژه‌هایی چند را از این جا و آن جا برگزیده‌اند، و به شدت بر منابع دست دوم تکیه کرده‌اند. برای بررسی دقیق‌تر



تالس

برگزیده‌اند، و به شدت بر منابع دست دوم تکیه کرده‌اند. برای بررسی دقیق‌تر

1. Anaximander

2. Anaximenes

3. theologi

4. Physici

می توانیم به برخی از تفسیرهای کهن مربوط به این خرد ریزها اعتماد کنیم. ولی بهترین این تفسیرها نسل‌ها، یا حتی صدها سال، پس از دوران پیش‌سقراطیان نوشته شده‌اند. دیگر منابع دست دوم یا سوم، مانند نوشهای نامعتبر ولی بسیار دلپذیر دیوگنس لاثرتیوس (که در سده سوم میلادی می‌زیست) را باید در حالی بخوانیم که دست کم یکی از ابروهامان را به علامت تعجب بالا آنداخته‌ایم. دیوگنس تاریخ‌نویس پرایهٔ ولی نه چندان خبره‌ای بود که هر ماجراجویی را که مطرح می‌شد به آسانی باور می‌کرد.

با توجه به این هشدارها، تالس را، که اهل میلتوس بود، در نظر بگیرید. او در یونان باستان به خاطر بسیاری چیزها مشهور بود که مهم‌ترین آن‌ها کاری بود که در واقع آن را انجام نداده بود، یعنی پیش‌بینی خورشیدگرفتگی سال ۵۸۵ پیش از میلاد. این خورشیدگرفتگی به هنگام جنگی رخ داد که میان دو همسایهٔ شرقی میلتوسی‌ها — لیدیایی‌ها و مادها — در گرفته بود، و همین تأثیر شگرف آن را دوچندان کرد. این پیش‌بینی اقبال بلند فکری تالس را رقم زد. جنگاوران چنان تحت تأثیر این واقعیت که به هنگام جنگشان خورشیدگرفتگی روی داد قرار گرفتند که سلاح‌هاشان را زمین گذاشتند و با هم صلح کردند. به طور کلی یونانیان چنان تحت تأثیر این امر که به ظاهر تالس پیش‌بینی کرده بود قرار گرفتند که بعد از تعداد زیادی گفته‌های خردمندانه، کارهای حکیمانه و کشفیات را، از اثبات قضایای هندسی گوناگون گرفته تا توانایی به دست آوردن مبالغی هنگفت، به وی نسبت دادند. از همه مهم‌تر، احترامی عمیق به شیوهٔ اندیشهٔ وی در دل یونانیان ایجاد شد.

ولی کاری که تالس کرد واقعاً پیش‌بینی نبود، فقط حدسی همراه با خوش‌شانسی فردی مطلع بود. به احتمال قوی او آن قدر با درک واقعی طبیعت خورشیدگرفتگی فاصله داشت که حتی نمی‌دانست ماه هم در این میان نقشی دارد. تالس شانس آورد که مردی سفر کرده بود، و همین توجیهی است برای حدسی که زد. شاید او با توجه به اسناد ثبت شده و موشکافانهٔ ستاره‌شناسان تیزبین بابلی، متوجه چرخه‌ای شده بود که ویژگی خورشیدگرفتگی‌ها در گذشته به نظر می‌رسید. خورشیدگرفتگی در سال‌های خاصی رخ می‌داد و در سال‌های خاصی رخ نمی‌داد. از این پیشینه قبل از هر چیز دستگیرش شده بود که احتمال زیادی هست که در برره‌ای زمانی از

سال ۵۸۵ پیش از میلاد خورشیدگرفتگی در جایی رخ دهد. اگر تالس مدعی چیزی دقیق‌تر از این بود، بلوف می‌زد.

این خورشیدگرفتگی تغییر سعدی در دیدگاه طبیعت‌گرایان نسبت به جهان بود. به طور قطع این اندیشمندان باید مورد توجه قرار گیرند. شاید اگر جزئیات بازمانده از دیدگاه‌های آنان را در نظر بگیریم، این حرف به نظرمان غریب بیاید، زیرا نظریه‌هایی که با اطمینان به تالس نسبت داده‌اند یکی خاصیت زنده بودن معناطیس است و دیگری این که ماده اصلی یا ماده‌المواد عالم آب است. احتمالاً عنوان کردن چیزهای زیاد ولی کم اهمیت‌تر دیگری باعث شد هملاش به او در مقام فردی دارای دانش عملی احترام بگذارند. ولی حتی این دو اندیشه به ظاهر نامتعارف را اگر در قالب اوضاع و احوال آن زمانه بررسی کنیم، می‌بینیم که تا حدودی شایان توجه هستند.

اول آب را در نظر بگیرید. یکی از خصوصیات بارز آنچه ما امروز شرح علمی امور می‌نامیم این است که تا سرحد ممکن ساده بودن را هدف قرار می‌دهد. تالس پا را از این هم فراتر گذاشت و کوشید همه چیز را در یک چیز، یعنی آب، خلاصه کند. به نظر می‌رسد که او در عمل نتوانست برای توضیحاتش در مورد آب طرحی ارائه دهد؛ تازه این اول کار بود. ولی تالس به دنبال ماده‌ای طبیعی بود که به کمک آن بتواند به پدیده‌های دنیای مشهود وحدت بخشد و بدین شکل آن‌ها را ساده کند، نه آنکه با توصل به خدایان بی‌شمار ظاهري پیچیده‌تر به امور بدهد. او دست کم در جایی به دنبال دانش می‌گشت که ما امروز آن را جای درستی می‌دانیم.

روشن نیست که تالس در واقع می‌خواست بگوید که همه چیز از آب تشکیل شده است، یا این که سرچشمه همه چیز آب است. شاید هم هر دو را منظور داشت. این هم بیجاست ولی الزاماً خیلی گمراه‌کننده نیست که مانند ارسسطو حرف‌های تالس را چنان تعبیر کنیم که گویی منظورش این بوده که آب [مبدأ بنیادین] همه چیز است. اصطلاح archē را برخی از اندیشمندان کمی بعد نه تنها به معنای سرچشمه چیزها بلکه به معنای ماده اساسی ای به کار برداشته که همه چیز از آن تشکیل شده است و سرانجام به همان بدل می‌شود.

در هر حال، این که تالس آب را انتخاب کرد گزینش بدی نبود. آب، برخلاف سایر عناصر متعارف، مانند خاک و آتش، به آسانی می‌تواند شکل‌های گوناگونی

مانند یخ و بخار به خود بگیرد. بنابراین آب چندکاره و به ظاهر اثرگذار بوده است. ارسسطو هنگامی که دلایل احتمالی گرایش تالس به آب را بازمی نمود، به ارتباط نزدیک آب با زندگی هم اشاره کرد. غذا، خون و منی همه از آب تشکیل شده‌اند؛ گیاهان و حیوانات هم به آب زنده‌اند. موجودات زنده اغلب تا حدودی دارای رطوبتند، وقتی می میرند، خشک می شوند. بسیاری از شرح‌های اساطیری در باره دنیا هم برای آب نقشی مهم قائل بودند. هم بابلی‌ها و هم مصری‌ها افسانه‌هایی درباره خلقت داشته‌اند که در آن‌ها آب نقش برجسته‌ای ایفا می‌کرده است. این موضوع چندان مایه شگفتی نیست، زیرا فرهنگ هر دوی این اقوام بر پایه رودخانه‌هایی شکل گرفته بود که خود در اطراف آن‌ها مستقر شده بودند. در آثار هومر (هشت قرن پیش از میلاد)، اکثانوس [خدای اقیانوس‌ها]، مظہر شخصیت یافته‌آبی که سطح کروی زمین را احاطه کرده است، به وجود آورنده تمام حیات و احتمالاً تمام خدایان است. به گفته پلوتارک (حدود ۴۶ - حدود ۱۲۰ م.)، کشیشان مصری مایل بودند ادعا کنند که هم هومر و هم تالس باورهایشان در مورد آب را از مصدر برگرفته‌اند.

احتمالاً تالس اسطوره‌های مصری و بابلی را می‌شناخت، ولی معنایش این نیست که او فقط همان اسطوره‌ها را بازگو می‌کرد یا حتی این که عقایدش را ابتدا از آن‌ها اقتباس کرده بود. ولی همان قدر احتمال دارد که هم آن اسطوره‌ها و هم نظرورزی‌های خود تالس تا حدودی از این آگاهی ریشه گرفته باشند که آب عنصری اثرگذار، چندوجهی و دخیل در روندهای حیات است. تالس از این آگاهی استفاده‌ای کاملاً متفاوت کرد. آب مورد نظر او، مانند اوکثانوس هومر، برادر (و شوهر) الهه‌ای به نام تیس^۱ نیست. این آب آمیزه‌ای از سه نوع آبی هم نیست که در کیهان‌شناسی بابلی به شکل آپسو،^۲ تیامات^۳ و مامو^۴ تجسم و شخصیت یافته‌اند، آمیزه‌ای که خدایان را آفرید. این آب نان،^۵ یا آب آغازین، هم نیست که پدر خورشید خدای صبح در اسطوره مصری بود. این آب آبی کاملاً معمولی است، مثل آبی که در آن شنا

1. Tethys

2. Apsu: خدای آبهای زیرزمینی. - م. Ti'amat: خدای آبهای شور. - م.

3. Mummu: شکل اصلی آب. - م.

5. Nun

می‌کنیم یا آبی که می‌نوشیم. و هیچ ارتباطی، خواه نسبی خواه سببی، با خدایانی که مظهر آب به شمار می‌روند ندارد.

تفاوت دیگر بین تالس و پیشاهنگان اسطوره‌ساز وی این است که به نظر می‌رسد تالس احساس می‌کرد دست‌کم در مورد برخی از چیزهایی که می‌گفت نیاز به اقامه دلایلی دارد. او معتقد بود که زمین روی آب قرار دارد. به ظاهر به این دلیل این حرف را می‌زد که زمین «مانند چوب و مواد مشابه دیگر شناور بود، و این مواد به گونه‌ای ساخته شده‌اند که روی آب شناور باشند، نه روی هوا».^۱ اغلب طبیعت‌گرایان کوشیده‌اند به این پرسش پاسخ دهنده که اتکای زمین بر چیست. به نظر می‌رسد تالس به جای راه حلی جزمی کوشیده است راه حلی منطقی ارائه دهد. آب می‌تواند تکیه گاه چیزهایی مانند تنۀ درخت باشد؛ پس شاید بتواند تکیه گاه زمین هم باشد. این شیوه استدلال ارسطو را مجاب نکرد که می‌گفت اگر زمین نیاز به تکیه گاهی داشته باشد، پس خود آب هم که ادعا می‌کنیم تکیه گاه آن است نیاز به تکیه گاه دارد؛ پس در واقع تالس به پرسش یاد شده، پاسخی نداده بود. تازه، ایراد مهم دیگری هم به استدلال تالس وارد است: تنۀ درخت می‌تواند شناور باشد، ولی خیلی چیزها این خاصیت را ندارند. چرا به جای آنکه فرض کنیم زمین مثل سنگ زیر آب می‌رود، باید فرض کنیم که زمین می‌تواند مانند تنۀ درخت شناور باشد؟ ولی حتی این شکست هم برای تالس نوعی پیروزی بود. به جای آنکه حرفش را رد کنیم، ناگزیریم در مقابلش دلیل و برهان بیاوریم، در حالی که به فکرمان هم نمی‌رسید با کاهنان مصری چنین رفتار تمجیدآمیزی کنیم.

شاید تالس به خاطر ادعایش در این مورد که مغناطیس و کهربا هم زنده‌اند (یا روح، psuche، دارند، معنای این‌ها در آن دوره تقریباً یکی بود) شایان همین گونه تمجید باشد. او متوجه شد که مغناطیس و کهربا می‌توانند باعث حرکت اشیای دیگر شوند و خودشان می‌توانند به طرف آن‌ها حرکت کنند، و تلاش می‌کرد با طرح این فکر که مغناطیس و کهربا به نوعی جان دارند این حالت مرموز را توضیح دهد. مگر نه این است که حرکت خودجوش اغلب نشانه حیات است. شاید به تالس ایراد بگیریم که قادری که باعث حرکت می‌شود به تنها یکی کافی نیست برای این که

1 . Aristotle, *On the Heavens*, 294a28 (CWA, p. 484).

بگوییم سنگ جاندار است؛ ولی معنایش این نیست که می‌توانیم افکار وی را به این عنوان که شوخی و مزاح صرف است رد کنیم. حتی امروز هم تعریف دقیقی از حیات وجود ندارد، و در سلسله هفتمن پیش از میلاد هم حتی تعریفی مبهم از آن وجود نداشت. فکر به ظاهر عجیب و غریب تالس را شاید بتوانیم نتیجه طبیعی ذهنی جستجوگر در زمانی به شمار آوریم که بشر چیزهای بالارزش بسیار کمی می‌دانست. پیش از آنکه تالس را ترک کنیم و به مطالعه افکار دیگر فیلسوفان اهل میلتونس پیردادزیم، ارزش دارد حکایتی کوتاه را که درباره او گفته شده بار دیگر نقل کنیم، گواینده آن دیوگنس لائرتیوس است:

گفته‌اند یکبار که پیرزنی تالس را به فضایی باز راهنمایی می‌کرد تا ستاره‌ها را رصد کند، تالس به گودالی درافتاد و فریاد کمک‌خواهی اش باعث شد که پیرزن در پاسخ با تغیر بگوید: «تالس، چطور می‌خواهی همه چیز را درباره اجرام سماء‌ی بدنی در حالی که نمی‌توانی درست جلوی پای خودت را ببینی؟»^۱

اگر این حکایت راست باشد، تالس نه تنها می‌تواند ادعای کند که نخستین فیلسوف بوده، بلکه سوای آن می‌تواند ادعای کند که نخستین فیلسوف حواس‌پرست بوده است. در هر حال، این حکایت گواهی بر این واقعیت است که مردم از دیرباز خوش داشته‌اند بین فلسفه و بی‌توجهی به امور دنیوی ارتباط برقرار کنند. سقراط، در یکی از مکالمات افلاطون، همین داستان را به شکلی دیگر در مورد تالس نقل می‌کند. آریستوفانس^۲ هم در نمایشنامه‌ای به نام ابرها^۳ حکایتی مشابه ولی عاری از طرافت در مورد خود سقراط نقل می‌کند.

یونانیان نظم فکری را ارج می‌نهادند و مایل بودند این نظم را در هر جایی که از آن بی‌بهره بود برقرار کنند. این یکی از دلایلی است که مردم افکار آنان را مطالعه می‌کنند. یکی از جنبه‌های این تمایل به تنظیم امور به شکلی آراسته را در شیوه

1. Diogenes Laertius, *op. cit.*, I, 34 (LOP, vol I. p. 35).

2. Aristophanes: نمایشنامه‌نویس یونانی (حدود ۴۴۸ – حدود ۳۸۰). — م.

3. *Clouds*

نگارش تاریخ خودشان پیدا می‌کنیم: در منابع کهن که شرح فلسفه قدیم را نقل می‌کنند، به صفت عظیمی از استادان و دانشجویانی برمی‌خوریم که هر کدام چنان داشت خود را به دست جانشینی که برگریده‌اند می‌سپارند. به این ترتیب عموماً گفته می‌شد که آناکسیماندروس (۵۴۶ تا ۶۱۰ ق. م.), شهروندی کمی جوان‌تر از شهر میلتوس، «شاگرد و جانشین» تالس بود، اگر چه شاید هرگز زیر نظر وی چیزی نیاموخته بود. آناکسیماندروس هم مانند تالس علامه و همه‌چیزدان بود، و هر چند فقط بخشی از یک جمله کتاب درباره طبیعت^۱ او به جا مانده است، شواهدی کافی باقی است که نشان می‌دهد بی تردید او کتابی نوشته است که عنوانش تقریباً (به یونانی) همان است، و این که آن کتاب کم و بیش همه موضوع‌ها را در بر می‌گیرد. او حتی نخستین نقشهٔ شناخته شده آن بخش‌هایی از کرهٔ زمین را که در آن زمان از وجودشان مطلع بودند رسم کرد. آناکسیماندروس آنچه را هم درباره طبیعت نمی‌دانست، که شامل مطالب زیادی می‌شد، از خودش درآورد.

منظور این نیست که او دروغ می‌گفت، بلکه مراد این است که می‌کوشید کنه امور را برای خودش روشن کند. او دربارهٔ منشأ و سرنوشت عالم، اصولی که بر روندهای طبیعی حکمفرماست، ترکیب خورشید، ماه و ستاره‌ها، سیر پیشرفت حیات، آب و هوا و بسیاری چیزهای دیگر تأمل کرد. آناکسیماندروس از ذهنیات و عقاید مشابهی برای توضیح تمام چیزهایی که می‌دید استفاده می‌کرد. ولی از یک نظر آنچه او ندید بسیار مهم‌تر از آنی بود که دید. آناکسیماندروس تشخیص داد که ممکن نیست بهترین توصیف از طبیعت همیشه بر آن چیزی متکی باشد که مستقیماً قابل مشاهده است، بلکه گاهی کند و کاو بیش تر لازم است. او به جای آب مورد نظر تالس چیزی نامنئی را *arche* یا مبدأ بنیادین دنیا فرض کرد. اگر فلسفهٔ تالس یک جنبهٔ اصلی اندیشهٔ علمی، یعنی نیاز به آسان و ساده کردن پدیده‌های قابل مشاهده، را نشان می‌داد، کار آناکسیماندروس نمونهٔ تلاشی اضافه و لی به همان اندازه اساسی بود: علم می‌گوید آنچه در مورد دنیا وجود دارد بیش از آنی است که به چشم می‌آید. آناکسیماندروس این مادهٔ اصلی یا اولیه را *apeiron* نامید و مراد اصلی اش از این واژه مفهوم «نامعین» بود. اصطلاح مورد نظر او را اغلب به «بی‌نهایت» ترجمه

کرده‌اند، ولی این کار باعث می‌شود که آناکسیمیاندروس بیش از حد لازم مرموز جلوه کند. تردیدی نیست که او ماده خام دنیا را نامحدود، به معنای «بی‌کران» می‌دانست، درست همان‌گونه که هومر اقیانوس را با صفت *apeiron* توصیف کرده است. ولی آنچه بیش از همه برای آناکسیمیاندروس اهمیت داشت این بود که این ماده اولیه، هر چه باشد، قطعاً چیزی است بدون هرگونه کیفیت قابل مشاهده خاص خودش، به گونه‌ای که تمام پدیده‌های قابل مشاهده را بتوانیم بر حسب آن توصیف کنیم.

آناکسیمیاندروس متوجه شد که چیزهای قابل مشاهده گراش بـه ضـدیـت با یکـدـیـگـرـ دـارـنـدـ مـثـلـ گـرمـ وـ سـرـدـ، مـرـطـوـبـ وـ خـشـکـ وـ اـینـ، بـهـ قـوـلـ وـیـ، عـنـاـصـرـ گـرـاـشـ بـهـ آـنـ دـارـنـدـ کـهـ باـ هـمـ درـ حـالـتـ جـنـگـ باـشـنـدـ. هـمـانـ گـوـنـهـ کـهـ درـ تـنـهاـ مـتنـ بـهـ جـاـ مـانـدـهـ اـزـ وـیـ آـمـدـهـ اـسـتـ عـنـاـصـرـ «بـنـاـ بـهـ دـاـورـیـ زـمـانـ، بـاـبـتـ بـیـ عـدـالـتـیـ درـ حـقـ یـکـدـیـگـرـ تـاوـانـ وـ جـرـیـمـهـ مـیـ پـرـداـزـنـدـ»^۱ بـهـ نـظـرـ مـیـ رـسـدـ کـهـ عـقـیدـهـ آـنـاـکـسـیـمـیـانـدـرـوـسـ اـیـنـ بـودـ کـهـ چـیـزـهـاـ بـهـ حـدـ یـکـدـیـگـرـ تـجـاـوزـ مـیـ کـنـنـدـ (ایـنـ هـمـانـ اـقـدـامـ بـهـ «بـیـ عـدـالـتـیـ» اـسـتـ) وـ بـهـ نـوبـتـ نـقـشـ قـرـبـانـیـ وـ اـنـتـقـامـگـیرـنـدـ رـاـ باـزـیـ مـیـ کـنـنـدـ وـ اـینـ درـ حـالـیـ اـسـتـ کـهـ زـمـانـ نـقـشـ دـاـورـ رـاـ بـرـایـشـانـ دـارـدـ. بـرـایـ مـثـالـ، زـمـانـ مـقـرـرـ مـیـ دـارـدـ کـهـ تـارـیـکـیـ وـ نـورـ تـقـرـیـبـاـ بـایـدـ ضـرـبـهـهـاـیـ شـلـاقـ مـساـوـیـ بـخـورـنـدـ. نـتـیـجـهـ اـیـنـ سـتـیـزـهـ خـاصـ رـاـ درـ تـوـالـیـ مـنـظـمـ شـبـ وـ رـوـزـ مـیـ بـیـنـیـمـ. سـتـیـزـهـهـاـ دـیـگـرـ هـمـ تـمـامـ مـدـتـ بـهـ شـکـلـ باـزـیـ کـیـهـانـیـ کـاـغـذـ -ـ قـیـچـیـ -ـ سـنـگـ درـ جـرـیـانـدـ: گـاهـیـ آـتـشـ بـهـ آـبـ حـمـلـهـ وـ آـنـ رـاـ بـخـارـ مـیـ کـنـدـ؛ وـ گـاهـیـ آـبـ بـرـایـ اـنـتـقـامـ آـتـشـ رـاـ خـامـوـشـ مـیـ کـنـدـ.

مفهوم عناصر در جدال با هم که نخستین بار در نوشته‌های آناکسیمیاندروس مطرح می‌شود، در ادبیات غرب اغلب تکرار شده است. از آن جمله است این گفتۀ میلتون:

گـرـماـ، سـرـماـ، رـطـوبـتـ وـ خـشـکـیـ، چـهـارـ قـهـرـمـانـ خـشـمـگـیـنـدـ
کـهـ اـیـنـ جـاـ بـرـایـ بـرـتـرـیـ مـبـارـزـهـ مـیـ کـنـنـدـ^۲

و بـسـیـارـیـ گـفـتـهـهـاـ دـیـگـرـ. ولـیـ گـرـماـ، سـرـماـ، رـطـوبـتـ وـ خـشـکـیـ چـگـوـنـهـ اـزـ *apeiron* یـاـ نـامـعـینـ بـهـ وـجـودـ مـیـ آـیـنـدـ؟ آـنـاـکـسـیـمـیـانـدـرـوـسـ فـقـطـ مـیـ تـوـانـتـ بـگـوـیدـ کـهـ نـوـعـیـ روـنـدـ

1. *On Aristotle's Physics*, 24, 13 (KRS, p. 107).

2. Milton, *Paradise Lost*, II, 898.

«جدا شدن» در کار است. شاید نظریه وی برخی پرسش‌ها را بی‌پاسخ می‌گذارد، ولی دست کم تلاشی است برای پرداختن به برخی دیگر. از نظر آناکسیماندروس، مزیت این که فرض کنیم هر چیزی از توده‌ای بی‌آغاز و نامعین به وجود آمده این است که به [حل] معماهای می‌پردازد که ذهن تالس و هر کسی را که فکر می‌کند «اصل» چیزهای موجود یکی از عناصر متعارف است به خود مشغول می‌دارد. این معما چنین است: اگر زمانی همه چیز آب بوده، پس آتش چگونه به وجود آمده است؟ در این حالت آیا آتش از همان آغاز پیدایش خاموش نمی‌شد؟ راه حل آناکسیماندروس این است که بگوید اضداد بنیادین با هم از نامعین پدید آمدند، به گونه‌ای که هیچ یک از مواد در حال جدال به شکلی غیر منصفانه از رقبش پیش نبود.

جزئیات بیشتر حکایتی که آناکسیماندروس در مورد پدید آمدن عالم نقل می‌کند به این شرح است. نوعی تخم، مایه یا هسته که حاوی اضداد اصلی گرما و سرما بود از نامعین جدا شد. این هسته به توده‌ای سرد و مرطوب بدل شد که حلقه‌ای از آتش دور آن را گرفته بود، و از برخورد گرما و سرما بخار تیره‌ای بین آن دو به وجود آمد. سرما به زمین بدل شد و آتش به ستارگان. زمین صفحه‌ای صاف یا شاید به شکل استوانه است، ولی بی تردید کروی نیست. این هم تا حدودی غریب است که نه تنها خورشید، ماه و ستارگان کروی نیستند، بلکه آن‌ها چرخ‌هایی از آتشند که به دور زمین می‌گردند، و حلقه‌ای توخالی از بخار دور تک تک آن‌ها را گرفته است. این حلقه‌ها دارای منفذهای هواکشی هستند که آتش از آن‌ها به بیرون درز می‌کند. به این ترتیب هر حلقه بخار شبیه لاستیک توبی و پنجر تایر دوچرخه‌ای است که پر از آتش باشد. وقتی به روشنایی‌های آسمان می‌نگریم، آنچه می‌بینیم در واقع محل سوراخ‌های تایر است. خورشیدگرفتگی هم زمانی مشاهده می‌شود که یکی از این سوراخ‌ها مدتی بسته می‌شود.

بر این اساس، همان‌گونه که پیش تر گفتیم، بی تردید آنچه در مورد دنیا وجود دارد بیش از آنی است که به چشم می‌آید. تصویری که آناکسیماندروس از اجرام سماوی ترسیم می‌کند قدری کم تر غریب به نظر می‌رسد، اگر بکوشیم شیوه‌ای را بازسازی کنیم که وی برای ترسیم‌شان به کار گرفته است. شاید تصور درختی که رشد می‌کند و پوسته‌ای از آن جدا می‌شود او را به این فکر انداخت که ستاره‌ها را همانند حلقه‌هایی بداند. به ظاهر آناکسیماندروس از این تصویر ذهنی برای ترسیم ذهنیتیش در این باره

استفاده کرد که چگونه به هنگام جدایی اولیه گرما از سرما، پوسته‌ای از آتش دور زمین تشکیل شده است. اگر این تصویر ذهنی او را درک کنیم، آسان‌تر می‌فهمیم که چگونه اجرام سماوی را به شکل چرخ مجسم می‌کرد: زمین آن‌ها را مثل پوستی از خود جدا کرده است، و این دست کم توضیح می‌دهد که آن اجرام از کجا آمده‌اند. فقط باقی می‌ماند که آناکسیماندروس برای ما توضیح دهد که چرا این اجرام به شکل نقطه‌ها یا کره‌هایی نورانی به چشمنمان می‌آیند. نظریه منفذهای هواکش، یا سوراخ‌های تایر، این کار را برایش انجام می‌دهد.

اندیشهٔ خیال‌آمیز دیگری در کیهان‌شناسی آناکسیماندروس وجود دارد که بیش‌تر به دلیل پیچیدگی اش جالب است تا به دلیل غربتش. او فکر نمی‌کرد که زمین به تکیه‌گاهی — اعم از آب یا هر چیز دیگر — نیاز داشته باشد که نگهش دارد. معتقد بود که زمین در مرکز عالم کروی قرار دارد، و تمام چیزهای دیگر دورش حلقه زده‌اند، و همین موقعیت محوری است که توضیح می‌دهد چرا زمین از فضا فروننمی‌افتد. همان‌گونه که ارسسطو (در توضیح دیدگاه آناکسیماندروس و نه دیدگاه خودش) می‌گفت، نیروی تعادل زمین را در جای خودش نگه می‌دارد:

زیرا ضروری است که هر چه در مرکز قرار گرفته، و به یک اندازه با دو حد نهایی خویش در ارتباط است، سرسوزنی هم به سوی بالا یا پایین یا طرفین تکان نخورد؛ این هم غیرممکن است که بتواند در آن واحد در جهت‌های مخالف حرکت کند. به این دلیل است که به ناگزیر ثابت می‌ماند.¹

پس زمین شبیه الاغ مشهور بوریدان است که در فاصله‌ای دقیقاً مساوی بین دو کپه کاه قرار داشت و نمی‌توانست تصمیم بگیرد کدام یک را بخورد و در نتیجه، همان وسط ماند و از گرسنگی مرد. این نظر آناکسیماندروس هم از جهاتی چند شکل پیشرفت‌های همان حکایت است (در زمینهٔ مورد نظر ما مهم نیست که این فکر کاملاً اشتباه هم هست، دست کم نه ذره‌ای کمتر از فرضیهٔ مرکزیت زمین که بنیاد آن است). قبل از هر چیز، این نظریه به شکلی دلنشیں از دقت ریاضیات برخوردار است. آناکسیماندروس هم مانند بندبازی که خودش را در فضای خالی رها می‌کند، چون اطمینان دارد که یارش به سرعت تاب می‌خورد تا او را بگیرد، با شهامت پا را از

1. Aristotle, *On the Heavens*, 295b10, (KRS p. 133).

قلمر و تکیه‌گاه مادی فراتر گذاشت و به اندیشه‌ای دقیق اعتماد کرد که می‌توانست به یاری آن مانع فروافتادن زمین شود. در اینجا هنوز قوانین حرکت به سبک گالیله یا نیوتن را نمی‌بینیم. مراد قوانینی است که اجسام را در مسیری ثابت نگه می‌دارند به گونه‌ای که می‌توانیم جزئیاتشان را محاسبه کنیم. ولی اصلی جهانی را مشاهده می‌کنیم، که چون به فاصلهٔ مساوی زمین از لبه‌های جهان اشاره می‌کند، در زمرة اصول ریاضی است و برای توضیح موضوعی اساسی به کار می‌رود. اصل تعادل آناکسیماندروس هم مانند نامعین (apeiron) مورد نظرش، نامرئی و غیرشخصی است، ولی قادرتش به اندازهٔ یکی از خدایان است. این طرز فکر برای باقی طبیعت‌گرایان کمی بیش از اندازهٔ بدیع بود، یعنی برای کسانی که فوری نقطهٔ اتکای مادی زمین را دوباره در اختیارش نهادند تا روی آن بنشینند.

انسجام روایت آناکسیماندروس جالب است. او حیات حیوانی روی زمین را با اصطلاحاتی غیرافسانه‌ای توضیح می‌دهد و می‌گوید این حیات به دنبال همان روند «جدا شدن» به وجود آمده که عامل پیدایش عالم است. درست همان‌طور که بخار آغازینی که اجرام سماء‌ی را در خود گرفته در نتیجهٔ تأثیرگر ما بر سرما به وجود آمده است، حیات نیز به دلیل نیروی محرك گرمای خورشید، از رطوبت به وجود آمد. این فکر که ممکن است موجودات زنده به شکلی خودجوش از مادهٔ گرم و مرطوب پدید آیند تا قرن هفدهم، که میکرو‌سکوپ‌ها روایتی متفاوت را عنوان کردند، اندیشه‌ای تقریباً جهانی بود که حتی تا قرن نوزدهم هم به حیاتش ادامه داد. فرض بر این است که آناکسیماندروس بر این اعتقاد هم بوده است که نخستین موجودات در پیلهٔ پوست خارداری قرار داشته‌اند، و او در توصیف این پوست یا پوسته همان واژه‌ای را به کار برد که در روایتش از آتشی که به ستارگان بدل شد به کار برد است. تمام این حکایت به گونه‌ای طحریزی شده است که تا سرحد ممکن یکدست و بنابراین، ساده باشد.

توضیح آناکسیماندروس در مورد ظهور خود انسان بدیع بود، گرچه آن قدرها که انتظار می‌رفت حالت پیشگویی نداشت. افسانه‌ای وجود دارد که می‌گوید او نظریهٔ تکامل را پیش‌بینی کرده بود، و در منبعی معتبر و مربوط به سدهٔ دوم میلادی اظهاراتی آمده است که نظریهٔ منسوب به آناکسیماندروس را مبنی بر این که بشر از موجوداتی از نوعی دیگر به وجود آمده است تأیید می‌کند. افسوس،

آناسیماندروس داروین نبود. روایات کامل تری می‌گویند که آنچه او در ذهن داشت این بود که نخستین افراد بشر در دل ماهی‌ها یا موجوداتی شبیه به ماهی پرورش یافته‌ند که نقش مادر را برای بشر بازی کردند. مرادش این نبود که نوع بشر به تدریج از نوع ماهی به وجود آمده است. به ظاهر توجه به این نکته او را به این نظریه رهبری کرده بود که دورهٔ شیرخوارگی بشر به شکلی غیرمعمول طولانی است، و در این دوره او نمی‌تواند نیازهای خودش را برآورد، و همچنین این فکر که نخستین افراد بشر هرگز نمی‌توانسته‌اند به تنها بی به حیات خود ادامه دهند. پس از آن‌که ماهی نخستین افراد بشر را پرورش داد و این افراد توانایی مراقبت از خود را پیدا کردند، این نخستین نسل نوزادان آبی به خشکی آمدند، و گمان می‌رود که آن‌گاه توانستند نوزادان خود را پرورش دهند.

در تبارشناسی فیلسوفان اهل میلتوس، آناسیمنس را، که آخرین فرد این سلسله است، از اعقاب آناسیماندروس دانسته‌اند. او در حدود بیست و پنج سال از آناسیماندروس جوان‌تر بود، و پایان زندگی حرف‌ای اش همزمان بود با نابودی میلتوس به دست ایرانیان در ۴۹۴ ق.م؛ این شهر پانزده سال بعد دوباره برپا شد، ولی از آن پس بیشتر به خاطر محصول پشم شهرت داشت تا به خاطر فلسفه.

نگارندگان قدیم تاریخ فلسفه، از میان سه حکیم میلتوسی، آناسیمنس را مهم‌تر دانسته‌اند. در ذهن دقیق آنان همین که آناسیمنس آخرین فرد این سلسله بود، به طور طبیعی این فکر را ایجاد می‌کرد که وی اوج اندیشه آنان را هم ارائه داده است. ولی به چشم امروزیان او اغلب از هر سه فیلسوف مورد نظر اهمیت کم‌تری داشته است. قوهٔ تخیل آناسیمنس مانند آناسیماندروس دل‌انگیز نیست، و به نظر می‌رسد آناسیمنس نه تنها پاکشان به دنبال جهش‌های اندیشه آناسیماندروس است، بلکه در این گونه گام برداشتن‌ها گاهی هم به عقب می‌رود. برای مثال، آناسیمنس اندیشه باریک‌بینانه و شاید گمراه‌کننده آناسیماندروس را در مورد تعادل رد کرد، و باز به این دیدگاه بازگشت که چیزی مادی نگهدارندهٔ زمین است. او می‌گفت که هوا تکیه‌گاه زمین است، و این حرف را بر این قیاس می‌زد که باد برگ را معلق نگه می‌دارد، همان‌گونه که تالس هم بیش از او در مورد آب این حرف را زده بود و مبنای قیاسش تنۀ درختی بود که روی آب می‌ماند. آناسیمنس در مورد archē، یا مادهٔ اولیهٔ عالم